UŽIVATELSKÉ ROZHRANÍ

IDEPlus 902/961 - HC

IDEPlus 974 -HC

TLAČÍTKA

Nahoru
stisknout a pustit
- Prochází položky nabídky
- Zvyšuje hodnoty

Stiskněte alespoň na 5 sekund
- Ve výchozím nastavení aktivuje funkci ručního odmrazování (**H31**= 1)
- Funkce může být konfigurována uživatelem (viz parametr **H31**)

Dolů
stisknout a pustit
- Prochází položky nabídky
- Snižuje hodnoty

Stiskněte alespoň na 5 sekund
- Funkce je ve výchozím nastavení deaktivovaná (**H32**=0)
- Funkce může být konfigurována uživatelem (viz parametr **H32**)

STAND-BY (KONEC)
stisknout a pustit
- Vrátí se na předchozí úroveň nabídky
- Potvrdit hodnotu parametru

Stiskněte alespoň na 5 sekund
- Aktivuje funkci Stand-by

SET (ENTER)
stisknout a pustit
- Zobrazuje poplachy (pokud aktivní)
- Otevírá nabídku Stav stroje

Stiskněte alespoň na 5 sekund
- Otevírá nabídku Programování
- Potvrzuje příkazy

IKONY

Omezené NASTAVENÍ/economy
Blikající: omezené nastavení aktivní
Rychlé blikání: přístup k instalačním parametrům
Vyp: jinak

POPLACH
Trvale Zap: poplach aktivní
Blikající: poplach ztišen
Vyp: jinak

Kompresor
Trvale Zap: kompresor aktivní
Blikající: zpoždění, blokování ochrany nebo startu.
Vyp: jinak

Odmrazování
Trvale Zap: odmrazování aktivní
Blikající: aktivováno ručně nebo z digitálního vstupu
Vyp: jinak

Ventilátory (**IDEPlus 974** pouze)
Trvale Zap: ventilátory aktivní
Vyp: jinak

AUX(**IDEPlus 974** pouze)
Trvale Zap: výstup AUX aktivní
Vyp: výstup AUX neaktivní

Stav topení (**IDEPlus 902/961** pouze)
Trvale Zap: kompresor v režimu topení
Vyp: jinak

AUX (**IDEPlus 902/961** pouze)
Trvale Zap: výstup AUX aktivní
Vyp: Výstup AUX neaktivní

Trvale Zap: hodnoty zobrazené ve °C (**dro** = 0)
Vyp: jinak

Trvale Zap: hodnoty zobrazené ve °F (**dro** = 1)
Vyp: jinak

ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

⚠⚠ NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, VÝBUCHU NEBO ELEKTRICKÉHO OBLOUKU

- Před odstraněním jakýchkoli krytů nebo dvířek nebo před instalací či odstraněním jakéhokoli příslušenství, hardwaru, kabelů nebo vodičů odpojte veškeré napájení všech zařízení, včetně připojených zařízení.
- Tam, kde je to určeno, vždy používejte řádně dimenzované zařízení pro snímání napětí, abyste se ujistili, že je napájení vypnuto.
- Před obnovením napájecího zdroje nasaďte a zajistěte všechny kryty, hardwarové součásti a kabely.
- Při provozu tohoto zařízení a všech souvisejících produktů používejte pouze předepsané napětí.
- Používejte vhodná bezpečnostní blokování tam, kde existuje nebezpečí pro personál nebo zařízení.
- Nainstalujte a provozujte toto zařízení v krytu vhodně dimenzovaném pro zamýšlené prostředí a zabezpečeném uzamykacím mechanismem s klíčem nebo nástrojem.
- Obvody elektrického vedení musí být zapojeny a jištěny v souladu s místními a národními regulačními požadavky na jmenovitý proud a napětí použitého zařízení.
- Nepoužívejte toto zařízení ve funkcích důležitých pro bezpečnost stroje.
- Toto zařízení nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte.

Při nedodržení těchto pokynů dojde ke smrtelnému nebo vážnému zranění.

⚠ NEBEZPEČÍ

MOŽNOST PŘEHŘÁTÍ A POŽÁRU

- Na připojovací svorky SELV nepoužívejte nebezpečná napětí (viz část „Připojení“).
- Nevystavujte zařízení kapalinám.
- Nepřekračujte rozsahy teplot a vlhkosti uvedené v technických údajích.
- Používejte pouze uvedené svorky a kabely s vhodným průřezem (viz část „Pokyny pro zapojení“).

Při nedodržení těchto pokynů dojde ke smrtelnému nebo vážnému zranění.

⚠ VAROVÁNÍ

NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ A POŽÁRU

- Nepoužívejte s jinými zátěžemi, než jsou uvedeny v technických údajích.
- Nepřekračujte maximální povolený proud; v případě vyšších zátěží použijte stykač s vhodným výkonem.
- Ověřte, zda vaše aplikace nebyla navržena s výstupy zařízení připojenými přímo k zařízením generujícím často provozovanou kapacitní zátěž[1].
- Elektrické vedení a výstupní připojení musí být vhodně zapojeny a chráněny pomocí pojistek, pokud to vyžadují národní a místní předpisy.
- Připojte reléový výstup, včetně sdíleného rozbočovače, pomocí kabelů o průřezu 2,5 mm²(14 AWG) a délce nejméně 200 mm (7,87 palce).

Při nedodržení těchto pokynů by mohlo dojít ke smrtelnému nebo vážnému zranění, případně k poškození zařízení.

[1] I když vaše aplikace nepůsobí na relé často provozovanou kapacitní zátěží, kapacitní zátěž snižuje životnost jakéhokoli elektromechanického relé a instalace stykače nebo externího relé, které jsou dimenzovány a udržovány podle rozměrů a charakteristik kapacitního zatížení, pomůže minimalizovat důsledky degradace relé.

⚠ VAROVÁNÍ

NEŽÁDOUCÍ PROVOZ ZAŘÍZENÍ V DŮSLEDKU ELEKTROSTATICKÉHO VÝBOJE

Před manipulací se zařízením vždy vybijte statickou elektřinu z těla dotykem na uzemněný povrch nebo antistatickou podložku schváleného typu.

Při nedodržení těchto pokynů by mohlo dojít ke smrtelnému nebo vážnému zranění, případně k poškození zařízení.

HOŘLAVÉ CHLADICÍ PLYNY

Použití hořlavých plynných chladiv závisí na určitých faktorech, včetně místních, regionálních a/nebo národních předpisů.

Zařízení a odpovídající příslušenství popsané v dokumentaci dodávané s výrobkem používají komponenty a konkrétněji elektromechanická relé testovaná v souladu s normou IEC 60079-15 a klasifikovaná jako komponenty nC (nejiskřící elektrické zařízení „n“). Tato podmínka vyhovuje příloze BB EN/IEC 60335-2-89.

Shoda s přílohou BB EN/IEC 60335-2-89 je považována za dostatečnou, a proto vhodnou pro komerční chlazení a vzduchotechniku používající hořlavá plynová chladiva, jako je R290. Jiná omezení, vybavení, umístění a/nebo typ stroje (chladničky, prodejní automaty a stojany, chladiče lahví, stroje na led, Reach-In chladničky atd.) mohou také platit, být redukována a/nebo vyžadována.

Použití a aplikace zde obsažených informací vyžaduje odborné znalosti v oblasti projektování a parametrizace/programování systémů HVAC a regulace chlazení. Pouze vy - výrobce, instalační technik nebo uživatel originálního vybavení - si můžete být vědomi všech existujících podmínek a faktorů i příslušných předpisů během projektu, instalace a nastavení, provozu a údržby stroje nebo souvisejících procesů.

Proto pouze vy můžete určit vhodnost automatizace a přidruženého zařízení a souvisejících bezpečnostních opatření a blokování, které lze efektivně a správně použít v místech, kde má být zařízení uvedeno do provozu. Při výběru automatizačního a řídícího zařízení a jakéhokoli jiného souvisejícího vybavení nebo softwaru pro aplikaci musíte vzít v úvahu také všechny příslušné místní, regionální nebo národní normy a/nebo předpisy.

Při použití tohoto regulátoru a souvisejícího zařízení musíte ověřit konečnou shodu stroje při používání hořlavých plynných chladiv s předpisy a normami. Přestože se všechna prohlášení a informace obsažené v tomto dokumentu považují za přesné a spolehlivé, jsou poskytovány bez jakékoli záruky. Zde uvedené informace vás nezbavují odpovědnosti za provádění vlastních testů a ověřování shody s platnými předpisy.

⚠ VAROVÁNÍ

REGULAČNÍ NEKOMPATIBILITA

Ujistěte se, že všechna použitá zařízení a navržené systémy vyhovují všem příslušným místním, regionálním a národním zákonům.

Při nedodržení těchto pokynů by mohlo dojít ke smrtelnému nebo vážnému zranění, případně k poškození zařízení.

SMĚRNICE PRO ZAPOJENÍ

⚠⚠ NEBEZPEČÍ

UVOLNĚNÉ ZAPOJENÍ MÁ ZA NÁSLEDEK ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Utáhněte spoje v souladu s technickými specifikacemi pro hodnoty točivého momentu a ujistěte se, že je zapojení správné.

Při nedodržení těchto pokynů dojde ke smrtelnému nebo vážnému zranění.

⚠ VAROVÁNÍ

NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ A POŽÁRU

Kabely SELV musí být odděleny od ostatních kabelů (viz část „Připojení“)

Při nedodržení těchto pokynů by mohlo dojít ke smrtelnému nebo vážnému zranění, případně k poškození zařízení.

Teplotní sondy (NTC) nemají polaritu připojení a lze je prodloužit pomocí normálního bipolárního kabelu. Prodloužení kabeláže sondy ovlivňuje elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) přístroje.

Použijte měděné vodiče (povinné).

Níže uvedená tabulka ukazuje typ a velikost povolených kabelů pro šroubové svorky napájecího zdroje a zátěží:

mm / palce 6.5 / 0.26								
mm²	0.2…2.5	0.2…2.5	0.25…2.5	0.25…2.5	2 x 0.2…0.75	2 x 0.2…0.75	2 x 0.25…0.75	2 x 0.5…1.5
AWG	24…14	24…14	24…14	24…14	2 x 24…18	2 x 24…18	2 x 24…18	2 x 20…16

Ø 3.5 mm (0.14 palce)	c	N•m	0.5…0.6
		lb-palce	4.42…5.31

Níže uvedená tabulka ukazuje typ a velikost povolených kabelů pro šroubové svorky sond a digitálního vstupu:

mm / palce 6.0 / 0.24				
mm²	0.05…2.5	0.05…1.5	0.05…2.5	0.05…1.5
AWG	30…14	30…16	30…14	30…16

Ø 3.5 mm (0.14 palce)	c	N•m	0.5…0.6
		lb-palce	4.42…5.31

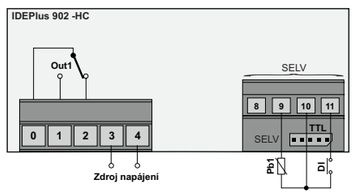
OZNÁMENÍ

NEŽÁDOUCÍ PROVOZ ZAŘÍZENÍ

- Pro I/O svorky (sondy a digitální vstupy) používejte kabely o délce nejvýše 10 m (32,80 ft).
- Pro připojení sériové linky TTL používejte kabely o délce nejvýše 3 m (9,84 ft).

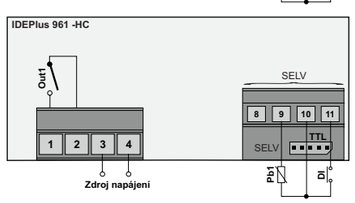
Při nedodržení těchto pokynů může dojít k poškození zařízení.

PŘIPOJENÍ



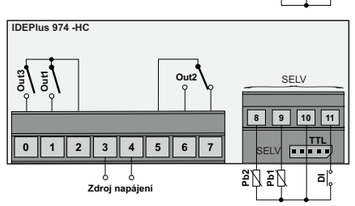
SVORKY

0-1-2	**Out1** relé
3-4	230 Vac napájecí zdroj
9-10	Sonda **Pb1**
11-10	Digitální vstup **DI**
TTL	Sériový port TTL
SELV	Svorky SELV



SVORKY

1-2	**Out1** relé
3-4	230 Vac napájecí zdroj
9-10	Sonda **Pb1**
11-10	Digitální vstup **DI**
TTL	Sériový port TTL
SELV	Svorky SELV

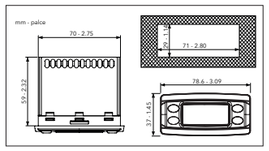


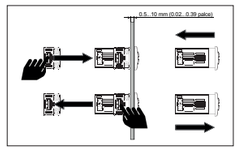
SVORKY

0-2	**Out3** relé
1-2	**Out1** relé
3-4	230 Vac napájecí zdroj
5-6-7	**Out2** relé
8-10	Sonda **Pb2**
9-10	Sonda **Pb1**
11-10	Digitální vstup **DI**
TTL	Sériový port TTL
SELV	Svorky SELV

MONTÁŽ - ROZMĚRY

Zařízení je určeno pro montáž na panel. Vyvrtejte otvor 71x29 mm (2,80x1,14 palce) a vložte zařízení; zajistěte pomocí speciálních držáků, které jsou součástí dodávky. Okolí chladicích slotů přístroje udržujte přiměřeně větrané. Panel musí mít tloušťku mezi 0,5 mm (0,02 palce) a 10 mm (0,39 palce).





TECHNICKÉ ÚDAJE

Výrobek vyhovuje následujícím harmonizovaným normám: EN 60730-1 a EN 60730-2-9

Konstrukce ovládání:	Elektronické automatické zabudované ovládání
Účel ovládání:	Ovládání provozu (zařízení nesouvisející s bezpečností)
Typ akce:	1.B
Stupeň znečištění:	2
Kategorie přepětí:	II
Jmenovité impulzní napětí	2500 V
Zdroj napájení:	230 Vac (±10%) 50/60 Hz
Příkon (maximální):	4,5 VA
Okolní provozní podmínky:	Teplota: -5...55 °C (23...131 °F) Vlhkost: 10…90 %RH (nekondenzující)
Přepravní a skladovací podmínky:	Teplota: -30...85 °C (-22...140 °F) Vlhkost: 10…90 %RH (nekondenzující)
Softwarová třída:	A

Zátěže:

Model	Relé	EU (230 Vac)	EU (230 Vac)
IDEPlus 902	**Out1**	NO 10(6) A - NC 9(5) A - CO 9 A odporové	NO 10 A - NC 9 A - CO 9 A odporové / NO 5FLA 30LRA
IDEPlus 961	**Out1**	12(8) A	12FLA 72LRA
IDEPlus 974	**Out1**	12(8) A	12FLA 72LRA
	Out2	NO 8(4) A - NC 6(3) A - CO 6 A odporové	NO 8 A - NC 6 A - CO 6 A odporové / NO 4,9FLA 29,4LRA
	Out3	5(2) A	5 A odporové/2FLA 12LRA

DALŠÍ INFORMACE

Vstupní parametry

Rozsah zobrazení:	**NTC**: -50 ... 110 °C (-58 ... 230 °F) - na 3místném displeji + znaménko **PTC**: -55...140 °C (-67...284 °F) - 3místném displeji + znaménko
Přesnost:	**NTC**: -50 ...- 30 °C (-58 ...- 22 °F) = lepší než 1,5% plného rozsahu + 1 číslice -30 ... 110 °C (-22 ... 230 °F) = lepší než 1% plného rozsahu + 1 číslice **PTC**: Lepší než 0,5% plného rozsahu +1 číslice
Rozlišení	1 nebo 0,1 °C/°F
Bzučák:	ANO (podle modelu)
Analogové vstupy	**IDEPlus 902/961**: 1 NTC/PTC vstup (**Pb1**) **IDEPlus 974**: 2 NTC/PTC vstupy (**Pb1** a **Pb2**)
Digitální vstup	1 beznapěťový digitální vstup (**DI**)

Mechanické parametry

Svorky:	šroubové svorky
Konektory:	Sériové TTL (slouží k připojení kopírovací karty/UNICARD)

POZNÁMKA: Technické specifikace uvedené v tomto dokumentu týkající se měření (rozsah, přesnost, rozlišení atd.) se vztahují k samotnému zařízení, nikoli k dodávanému příslušenství (například: sondy).

STAND-BY ZAŘÍZENÍ

+Chcete-li aktivovat funkci pohotovostního režimu, stiskněte alespoň na 5 sekund. V tomto stavu jsou algoritmy nastavení a odmrazovací cykly deaktivovány a na displeji se zobrazí text „OFF“.

HESLO

Heslo PA1: Slouží k přístupu k uživatelským parametrům (Uživatel). Heslo není ve výchozím nastavení povoleno (**PA1**= 0). Chcete-li ho aktivovat (**PA1**≠0), stiskněte na dobu alespoň 5 sekund, procházejte parametry pomocí a , dokud neuvidíte značku **PS1**, stisknutím zobrazte hodnotu, upravte ji pomocí a , poté ji uložte stisknutím nebo .

Heslo PA2: Slouží k přístupu k instalačním parametrům (Inst). Heslo je ve výchozím nastavení povoleno (**PA2**=15). Chcete-li ho změnit (**PA2**≠ 15), stiskněte na dobu alespoň 5 sekund, procházejte parametry pomocí a , dokud neuvidíte značku **PA2**, stiskněte , nastavte hodnotu „15“ pomocí a a potvrďte pomocí . Procházejte složkami, dokud neuvidíte značku **diS**, a stiskněte pro přístup. Projděte parametry pomocí a , dokud neuvidíte značku **PS2**, stisknutím zobrazte hodnotu, upravte ji a , poté ji uložte stisknutím nebo .

POZNÁMKA: Pokud **PA1**= 0, uživatelské parametry nebudou chráněny a budou zobrazeny před značkou **PA2**.

POZNÁMKA: Pokud je zadaná hodnota nesprávná, zobrazí se znovu značka **PA1/PA2**. Opakujte postup.

PŘÍSTUP K NABÍDCE A POUŽÍVÁNÍ

Zdroje jsou uspořádány do 2 nabídek, ke kterým je přístup, jak je vysvětleno níže:

- Nabídka „Stav stroje“: stisknout a pustit .
- ‘NABÍDKA PROGRAMOVÁNÍ: stiskněte alespoň na 5 sekund.

Pokud není klávesnice stisknuta déle než 15 sekund (časový limit) nebo jedno stisknutí potvrdí poslední hodnotu zobrazenou na displeji a zobrazí se předchozí zobrazení.

NABÍDKA STAV STROJE

Stisknutím a uvolněním tlačítka otevřete nabídku „Stav stroje“. Pokud nejsou aktivní žádné poplachy, objeví se značka **SEt**. Stisknutím tlačítek a můžete procházet všechny složky v nabídce „Stav stroje“:

- **AL**: Složka poplachů (**viditelná pouze v případě, že je aktivní poplach**);
- **SEt**: Složka nastavení požadované hodnoty;
- **Pb1**: složka sondy 1;
- **Pb2**: složka sondy 2 (**pouze IDEPlus 974**).

Nastavení požadované hodnoty: Chcete-li zobrazit požadovanou hodnotu, stiskněte , když je zobrazena značka **SEt**. Na displeji se zobrazí požadovaná hodnota. Chcete-li změnit požadovanou hodnotu, stiskněte do 15 sekund tlačítka a . Stiskněte k potvrzení změn.

Zamknutí/odemknutí klávesnice: Chcete-li zamknout/odemknout klávesnici, stiskněte a v nabídce „Stav stroje“. Klávesnici lze automaticky zamknout nastavením parametru „LOC“.

Zobrazení sond: Když se zobrazí značka Pb1 nebo Pb2 (pouze **IDEPlus 974**), stiskněte a zobrazí se příslušná hodnota sondy.

NABÍDKA PROGRAMOVÁNÍ

Do nabídky „Programování“ vstoupíte stisknutím po dobu nejméně 5 sekund.
Pokud je aktivována ochrana heslem, zobrazí se výzva: zadejte **PA1** pro přístup k **Uživatelským** parametrům (Uživatel) nebo **PA2** pro přístup k **Instalačním** parametrům (Inst) (viz část „Heslo“).

Uživatelské parametry: Po vstupu do nabídky se na displeji zobrazí první parametr (**diF**).
Stisknutím a procházejte všemi parametry na aktuální úrovni.
Stisknutím vyberte požadovaný parametr.
Stisknutím a změňte nastavení a pomocí změny uložte.

Instalační parametry: Po vstupu do nabídky se na displeji zobrazí první složka (**CP**).
Stisknutím a procházejte všechny složky na aktuální úrovni.
Vyberte požadovanou složku stisknutím .
Stisknutím a procházejte všemi parametry na aktuální úrovni.
Stisknutím vyberte požadovaný parametr.
Stisknutím a změňte nastavení a pomocí změny uložte.

POZNÁMKA: Při každé změně konfigurace parametrů zařízení vypněte a znovu zapněte.

RUČNÍ AKTIVACE ODMRAZOVACÍHO CYKLU

Pro ruční aktivaci odmrazovacího cyklu stiskněte na alespoň 5 sekund.
Aktivuje se, pouze pokud jsou splněny teplotní podmínky.
Jinak displej třikrát zabliká, což znamená, že operace nebude provedena.

POUŽITÍ KOPÍROVACÍ KARTY

Připojte kopírovací kartu k sériovému portu TTL, abyste mohli rychle programovat parametry přístroje.
Vstupte do parametrů **Instalačního technika** zadáním **PA2**, stisknutím a procházejte složkami, dokud se neobjeví složka **FPr**. Stisknutím ji vyberte, stisknutím a procházejte parametry, poté stisknutím vyberte funkci (například **UL**).

- Formát (**Fr**): Tento příkaz se používá k formátování kopírovací karty (což je nutné při prvním použití karty). **POZNÁMKA**: Parametr **Fr** vymaže všechna existující data. Tuto operaci nelze vrátit zpět.
- Nahrát (**UL**): Vyberte **UL** a stiskněte . Tato funkce nahraje programovací parametry z přístroje na kartu. Pokud je operace úspěšná, na displeji se zobrazí **y**, jinak se zobrazí **n**.
- Stáhnout (**dL**): Připojte kopírovací kartu, když je přístroj vypnutý. Po zapnutí se data automaticky začnou stahovat z kopírovací karty do přístroje. Na konci testu lampy se na displeji zobrazí **dLy**, pokud byla operace úspěšná, a **dLn**, pokud nebyla úspěšná.

POZNÁMKA: Po stažení parametrů zařízení bude používat stažené nastavení mapy parametrů.

Eliwell Controls s.r.l.
Via dell'Industria, 15 - Z.I.Přes .I. Paludi
32016 Alpago (BL) ITALY
T: +39 0437 986 111
www.eliwell.com

Technická podpora zákazníka
T: +39 0437 986 300
E: Techsuppeliwell@se.com

Prodej
T: +39 0437 986 100 (Itálie)
T: +39 0437 986 200 (ostatní země)
E: saleseliwell@se.com

VYROBENO V ITÁLII

kód 9IS54820.00 • IDEPlus 902/961/974 -HC • CZ • 08/21

© 2021 Eliwell • Všechna práva vyhrazena.

by Schneider Electric

9IS5482000

IDEPlus 902/961/974 -HC

CZ **Elektronické regulátory pro chladicí jednotky**

TABULKA PARAMETRŮ

PAR.	Popis	MJ	Rozsah	IDEPlus 902	IDEPlus 961	IDEPlus 974	Úroveň
SEt	Regulační požadovaná hodnota s rozsahem mezi minimální požadovanou hodnotou LSE a maximální požadovanou hodnotou HSE. Požadovaná hodnota se nastavuje v nabídce „Stav stroje“.	°C/°F	LSE...HSE	0,0	0,0	0,0	/
	KOMPRESOR (složka „CP“)						
diF	Diferenciál aktivace relé kompresoru; kompresor se zastaví, když je dosažena požadovaná hodnota (jak ukazuje kontrolní sonda) a restartuje se při hodnotě teploty rovnající se požadované hodnotě plus hodnota diferenciálu.	°C/°F	0,1...30,0	2,0	2,0	2,0	Uživat&Inst
HSE	Maximální požadovaná hodnota.	°C/°F	LSE...320	140	140	140	Uživat&Inst
LSE	Minimální požadovaná hodnota.	°C/°F	-67,0...HSE	-55,0	-55,0	-55,0	Uživat&Inst
OSP	Hodnota teploty, která má být přidána k požadované hodnotě, pokud je povoleno omezené nastavení (funkce Economy).	°C/°F	-30,0...30,0	3,0	3,0	3,0	Inst
HC	Provozní režim. **C**(0) = chlazení; **H**(1) = Vytápění.	indikátor	C/H	C	C	C	Inst
Ont	Doba aktivace kompresoru, pokud je sonda nefunkční. Pokud **Ont**= 1 a **OFt**= 0, kompresor je vždy zapnutý; pokud **Ont**= 1 a **OFt**> 0, fungoval v režimu pracovního cyklu.	min	0...250	0	0	0	Inst
OFt	Doba deaktivace kompresoru, pokud je sonda nefunkční. Pokud **Ont**= 1 a **OFt**= 0, kompresor je vždy zapnutý; pokud **Ont**= 1 a **OFt**> 0, fungoval v režimu pracovního cyklu.	min	0...250	1	1	1	Inst
dOn	Zpoždění aktivace relé kompresoru po požadavku.	s	0...250	0	0	0	Inst
dOF	Zpoždění po vypnutí; uvedený čas musí uplynout mezi vypnutím relé kompresoru a následným zapnutím.	min	0...250	0	0	0	Inst
dbi	Zpoždění mezi zapnutími; uvedený čas musí uplynout mezi dvěma následnými zapnutími kompresoru.	min	0...250	0	0	0	Inst
OdO	Zpoždění při aktivaci výstupů po zapnutí zařízení nebo po výpadku napájení. **0** = neaktivní.	min	0...250	0	0	0	Inst
	ODMRAZOVÁNÍ (složka 'dEF')						
dty	Typ odmrazování. **0** = elektrické odmrazování - během odmrazování je kompresor vypnutý (OFF); **1** = odmrazování reverzní cyklus (horký plyn); kompresor zapnutý (ON) během odmrazování; **2** = odmrazování v režimu „Free“; odmrazování nezávislé na kompresoru.	num	0/1/2	-	-	0	Uživat&Inst
dit	Interval mezi začátkem dvou po sobě následujících odmrazovacích cyklů.	hodiny	0...250	6	6	6	Uživat&Inst
dCt	Výběr režimu počítání pro interval odmrazování. **0** = provozní hodiny kompresoru (metoda DIGIFROST®); odmrazování je aktivní, pouze pokud je zapnutý kompresor; **1** = reálný čas - provozní hodiny zařízení; počítání odmrazování je vždy aktivní, když je stroj zapnutý a spustí se při každém zapnutí přístroje; **2** = zastavení kompresoru. Pokaždé, když kompresor zastaví, provede se odmrazování podle parametru **dty**;	num	0/1/2	1	1	1	Inst
dOH	Zpoždění pro první spuštění po požadavku.	min	0...59	0	0	0	Inst
dEt	Určuje maximální dobu odmrazování.	min	1...250	30	30	30	Uživat&Inst
dSt	Konečná teplota odmrazování - určená sondou **Pb2**.	°C/°F	-50,0...150	-	-	8,0	Uživat&Inst
dPO	Určuje, zda při zapnutí zařízení přejde do režimu odmrazování. **n** (0) = ne; **y** (1) =ano (odmrazuje se při zapnutí).	indikátor	n/y	n	n	n	Inst
	VENTILÁTOR VÝPARNÍKU (složka „FAn“)						
FSt	Pokud je hodnota načtená sondou výparníku vyšší než nastavená hodnota, ventilátory se zastaví.	°C/°F	-50,0...150	-	-	50,0	Uživat&Inst
FAd	Diferenciál aktivace ventilátoru výparníku (viz parametr **FSt**).	°C/°F	1,0...50,0	-	-	2,0	Inst
Fdt	Doba zpoždění aktivace ventilátoru po odmrazování.	min	0...250	-	-	0	Uživat&Inst
dt	Doba odkapávání.	min	0...250	-	-	0	Uživat&Inst
dFd	Umožňuje vybrat vyloučení sondy výparníku během odmrazování. **n** (0) = ne; **y**(1) =ano (deaktivace ventilátoru).	indikátor	n/y	-	-	y	Uživat&Inst
FCO	Provozní režim ventilátoru výparníku. Stav ventilátorů bude: **DEN** / **NOC (úspora energie)** **H42 = y**, **FCO 0**: Řízeno termostatem* / VYP / Řízeno termostatem* / VYP **H42 = y**, **FCO 1**: Řízeno termostatem* / VYP / Řízeno termostatem* / Řízeno termostatem* **H42 = y**, **FCO 2**: Řízeno termostatem* / Pracovní cyklus ve dne / Řízeno termostatem* / Pracovní cyklus v noci (*) Pokud **H42** = n nebo sonda **Pb2** je v chybě (poplach E2), ventilátory jsou vždy zapnuté. **Pracovní cyklus ve dne**: řízeno pomocí parametrů **Fon** a **FoF** -**Pracovní cyklus v noci**: řízeno pomocí parametrů **Fnn** a **FnF**.	num	0/1/2	-	-	0	Inst
FOn	Čas ZAP ventilátorů výparníku v denním režimu pracovního cyklu.	indikátor	0...99	-	-	0	Inst
FOF	Čas VYP ventilátorů výparníku v denním režimu pracovního cyklu.	indikátor	0...99	-	-	0	Inst
Fnn	Čas zapnutí ventilátorů výparníku v nočním režimu pracovního cyklu.	indikátor	0...99	-	-	0	Inst
FnF	Čas vypnutí ventilátorů výparníku v nočním režimu pracovního cyklu.	indikátor	0...99	-	-	0	Inst
ESF	Aktivace „nočního“ režimu. **n** (0) = ne (zakázáno); **y** (1) = ano (aktivní, když je aktivní režim úspory energie).	indikátor	n/y	-	-	n	Inst
	POPLACHY (složka „AL“)						
Att	Umožní vám vybrat, zda parametry **HAL** a **LAL** budou mít absolutní (**Att**= 0) nebo relativní (**Att**=1) hodnoty.	indikátor	0/1	0	0	0	Inst
AFd	Diferenciál poplachu.	°C/°F	1,0...50,0	2,0	2,0	2,0	Inst
HAL	Hodnota teploty (v relativní hodnotě), která při překročení směrem nahoru spustí aktivaci výstražného signálu.	°C/°F	LAL...150	150	150	150	Uživat&Inst
LAL	Hodnota teploty (v relativní hodnotě), která při překročení směrem dolů spustí aktivaci výstražného signálu.	°C/°F	-50,0...HAL	-50,0	-50,0	-50,0	Uživat&Inst
PAO	Čas vyloučení poplachu po zapnutí zařízení, po výpadku napájení.	minx10	0...10	0	0	0	Inst
dAO	Čas vyloučení teplotního poplachu po odmrazování.	min	0...999	0	0	0	Inst
OAO	Zpoždění signalizace poplachu po deaktivaci digitálního vstupu (zavření dveří). **Poplach je pouze pro poplachy vysoké a nízké teploty**.	minx10	0...10	0	0	0	Inst
tdO	Doba zpoždění aktivace poplachu Otevřené dveře.	min	0...250	0	0	0	Inst
tAO	Doba zpoždění signálu teplotního poplachu.	min	0...250	0	0	0	Inst
dAt	Poplach pro odmrazování skončil kvůli časovému limitu. **n** (0) = poplach deaktivován; **y** (1) = poplach aktivován.	indikátor	n/y	-	-	n	Inst
rLO	Externí poplach zablokované regulátory. **n** (0) = neblokujte regulátory; **y** (1) = zablokujte regulátory.	indikátor	n/y	n	n	n	Inst
	SVĚTLA A DIGITÁLNÍ VSTUPY (složka „Lit“)						
dOd	Digitální vstup vypíná zátěže: **0** = deaktivováno; **1** = ventilátory deaktivovány; **2** = kompresor deaktivován; **3** = ventilátory a kompresor deaktivovány.	indikátor	0...3	n	n	n	Inst
dAd	Zpoždění aktivace digitálního vstupu.	min	0...255	0	0	0	Inst
dCO	Zpoždění aktivace kompresoru ze ztišení.	min	0...255	1	1	1	Inst
	KOMUNIKACE (složka „Přidat“)						
dEA	Adresa zařízení: uvádí adresu zařízení do protokolu správy.	num	0...14	0	0	0	Inst
FAA	Adresa rodiny: uvádí rodinu zařízení do protokolu správy.	num	0...14	0	0	0	Inst
	DISPLEJ (složka 'diS')						
LOC	ZÁMEK. Vypnutí změny požadované hodnoty. Stále existuje možnost vstoupit do programování parametrů a upravit je, včetně stavu tohoto parametru, aby bylo možné vypnout klávesnici. **n**(0) = ne; **y**(1) = ano.	indikátor	n/y	n	n	n	Uživat&Inst
PS1	Heslo 1. Když je povoleno (**PS1** ≠ 0), představuje přístupový klíč pro Uživatelské parametry (Uživatel).	num	0...250	0	0	0	Uživat&Inst
PS2	HESLO 2 Když je povoleno (**PS2** ≠ 0), představuje přístupový klíč pro Instalační parametry (Inst).	num	0...250	15	15	15	Inst
ndt	Zobrazit s desetinnou čárkou. **n** (0) = ne; **y** (1)= ano (zobrazení s desetinnou čárkou).	indikátor	n/y	y	y	y	Inst
CA1	Kalibrace 1. K hodnotě odečtené sondou 1 je přidána kladná nebo záporná hodnota teploty.	°C/°F	-12,0...12,0	0,0	0,0	0,0	Uživat&Inst
CA2	Kalibrace 2. K hodnotě odečtené sondou 2 je přidána kladná nebo záporná hodnota teploty.	°C/°F	-12,0...12,0	-	-	0,0	Uživat&Inst
ddL	Režim sledování během odmrazování. **0** = ukazuje odečet teploty pokojovou sondou; **1** = zablokuje čtení hodnoty teploty odečítané pokojovou sondou při zahájení odmrazování až do dalšího dosažení požadované hodnoty; **2** = zobrazí značku**dEF** během odmrazování až do dalšího dosažení požadované hodnoty.	num	0/1/2	0	0	0	Inst
Ldd	Hodnota časového limitu pro odblokování displeje - značka dEF.	min	0...255	30	30	30	Inst
dro	Vyberte °C nebo °F pro zobrazení teploty odečtené sondou termostatu. (**0** = °C,**1** = °F). **POZNÁMKA**: Přepínání mezi °C a °F nemění hodnotu SEt, diferenciál atd. (například **sEt** = z 10 °C se stane 10 °F).	indikátor	0/1	0	0	0	Inst
ddd	Výběr typu hodnoty, která se má zobrazit. **0** = požadovaná hodnota; **1** = sonda Pb1; **2** = sonda Pb2 (**IDEPlus 974** pouze).	num	0/1/2	1	1	1	Inst

PAR.	Popis	MJ	Rozsah	IDEPlus 902	IDEPlus 961	IDEPlus 974	Úroveň
	KONFIGURACE (Složka „CnF“): Při každé změně konfigurace parametrů zařízení vypněte a znovu zapněte.						
H00	Výběr typu sondy. **0** = PTC; **1** = NTC.	indikátor	0/1	1	1	1	Inst
H11	Konfigurace digitálních vstupů/polarity (**DI**). **0**=deaktivováno; **± 1**=odmrazování; **± 2**=Omezené nastavení; **± 3**= AUX; **± 4**=dveřní spínač; **± 5**= externí poplach; **± 6**=stand-by. **POZNÁMKA:** - Znaménko **+** označuje, že vstup je aktivovaný, když je kontakt zavřený; - Znaménko **-** označuje, že vstup je aktivovaný, když je kontakt otevřený.	num	-6...+6	0	0	0	Inst
H21	Konfigurace digitálního výstupu 1 (**Out1**). **0**=deaktivováno; **1** = kompresor; **2**= odmrazování; **3**= ventilátory; **4**= poplach; **5**= AUX; **6**=stand-by.	num	0...6	1	1	1	Inst
H22	Konfigurace digitálního výstupu 2 (**Out2**). Stejně jako **H21**.	num	0...6	-	-	2	Inst
H23	Konfigurace digitálního výstupu 3 (**Out3**). Stejně jako **H21**.	num	0...6	-	-	3	Inst
H25	Povolit/Zakázat bzučák. **0** = zakázáno; **4** = povoleno; **1-2-3-5-6-7** = nepoužívá se; **8** = pozitivní logický poplach vždy aktivní. **POZNÁMKA**: Parametr **H25** je k dispozici pouze u modelu se zabudovaným bzučákem.	num	0...8	-	-	4	Inst
H31	**NAHORU** tlačítková konfigurovatelnost. **0** = zakázáno; **1**= odmrazování; **2** = AUX; **3**=omezené nastavení; **4**=stand-by.	num	0...4	1	1	1	Inst
H32	**DOLŮ** konfigurovatelnost tlačítky. Stejně jako **H31**.	num	0...4	0	0	0	Inst
H42	Přítomnost sondy Pb2. **n**(0) =není přítomna; **y**(1)=přítomna.	indikátor	n/y	-	-	y	Uživat&Inst
rEL	Verze zařízení. Parametr pouze ke čtení.	/	/	/	/	/	Uživat&Inst
tAb	Všechna práva vyhrazena. Parametr pouze ke čtení.	/	/	/	/	/	Uživat&Inst
	KOPÍROVACÍ KARTA/UNICARD (složka „FPr“)						
UL	Nahrát. Programování přenosu parametru ze zařízení na kopírovací kartu/UNICARD.	/	/	/	/	/	Inst
Fr	Vymazání všech dat na kopírovací kartě.	/	/	/	/	/	Inst

POPLACHY

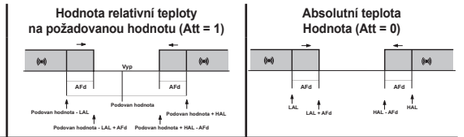
Značka	Popis	Příčina	Účinek	Řešení
E1	Chyba sondy Pb1	• Měřené hodnoty jsou mimo provozní rozsah • Sonda je nefunkční/zkratovaná/otevřená	• Zobrazit značku **E1** • Ikona poplachu trvale svítí • Deaktivace poplachu min./max. regulátoru • Provoz kompresoru podle **Ont** a **OFt** parametrů	• Ověřte typ sondy (viz **H00**) • Zkontrolujte zapojení sondy • Vyměňte sondu
E2	Chyba sondy Pb2 (**IDEPlus 974** pouze)	• Měřené hodnoty jsou mimo provozní rozsah • Sonda je nefunkční/zkratovaná/otevřená	• Zobrazit značku **E2** • Ikona poplachu trvale svítí • Odmrazovací cyklus skončí z důvodu časového limitu (parametr**dEt**)	• Ověřte typ sondy (viz **H00**) • Zkontrolujte zapojení sondy • Vyměňte sondu
AH1	Poplach VYSOKÉ teploty sondy Pb1	Hodnota načtená Pb1>**HAL** po čase**tAO**. (viz „POPLACHY MAXIMÁLNÍ/MINIMÁLNÍ TEPLOTY “)	• Registrace značky **AH1** ve složce AL • Žádný vliv na regulaci	Počkejte, dokud hodnota teploty přečtená Pb1 neklesne pod **HAL**
AL1	Poplach NÍZKÉ teploty sondy Pb1	Hodnota načtená Pb1 < **LAL** po čase**tAO**. (viz „POPLACHY MAXIMÁLNÍ/MINIMÁLNÍ TEPLOTY “)	• Záznam označení **AL1** ve složce AL • Žádný vliv na regulaci	Počkejte, dokud se hodnota teploty přečtená Pb1 nevrátí nad **LAL**
EA	Externí poplach	Digitální vstup aktivován (**H11** =±5)	• Registrace značky **EA** ve složce AL • Ikona poplachu trvale svítí • Regulace blokována, pokud **rLO** = y	Ověřte a odstraňte vnější příčinu, která spustila poplachy **DI**
OPd	Poplach otevření dveří	Digitální vstup aktivován déle než **tdO**(**H11** =±4)	• Registrace označení **OPd** ve složce AL • Ikona poplachu trvale svítí • Regulátor zablokovaný	Zavřete dveře
Ad2	Konec odmrazování z důvodu časového limitu	Konec odmrazování kvůli času nikoli kvůli dosažení konečné teploty odmrazování zjištěné sondou Pb2	• Registrace značky **Ad2** ve složce AL • Ikona poplachu trvale svítí	Počkejte až do dalšího odmrazování pro automatický návrat

DIAGNOSTIKA

Poplachy jsou vždy oznamovány bzučákem (je-li k dispozici) a ikonou poplachu(🔔).
Chcete-li bzučák vypnout, stiskněte a uvolněte libovolné tlačítko, příslušná ikona bude nadále blikat.

POZNÁMKA: Pokud byly nastaveny doby vyloučení poplachu (viz AL v tabulce parametrů), poplach nebude signalizován.

POPLACHY MAXIMÁLNÍ/MINIMÁLNÍ TEPLOTY



Poplach minimální teploty	Teplota ≤ **Set + LAL** *	Teplota ≤ **LAL** (**LAL** se znaménkem)
Poplach maximální teploty	Teplota ≥ **Set + HAL** **	Teplota ≥ **LAL + AFd**
Návrat z poplachu min. teploty	Teplota ≤ **Set + LAL + AFd** nebo ≥ **Set - |LAL| + AFd** (**LAL**<0)	
Návrat z poplachu max. teploty	Teplota ≤ **Set + HAL - AFd** (**HAL**>0)	Teplota ≤ **HAL - AFd**

* **pokud je LAL záporná, nastavte LAL<Set**
** **pokud je HAL záporná, nastavte HAL<Set**

BEIJER REF

ZŘEKNUTÍ SE ODPOVĚDNOSTI

Tento dokument je výhradním vlastnictvím společnosti Eliwella nesmí být reprodukován ani šířen bez výslovného souhlasu Eliwell. I když byla věnována zajištění přesnosti tohoto dokumentu veškerá možná péče, Eliwellnemůže přijmout odpovědnost za žádné škody vzniklé v důsledku jeho použití. Totéž platí pro každou osobu nebo společnost zapojenou do přípravy a úpravy tohoto dokumentu. Eliwell si vyhrazuje právo provádět estetické nebo funkční změny kdykoli bez předchozího upozornění.

ODPOVĚDNOST A ZBYTKOVÁ RIZIKA

Instalaci, obsluhu, servis a údržbu elektrického zařízení mohou provádět pouze kvalifikovaní pracovníci. Odpovědnost společností Schneider Electric a Eliwell je omezena na správné a profesionální použití tohoto produktu podle směrnic uvedených v tomto dokumentu a v dalších podpůrných dokumentech a nezahrnuje žádné škody (mimo jiné včetně) z následujících příčin:

- nespecifikovaná instalace/použití, a zejména v rozporu s bezpečnostními požadavky právních předpisů platných v zemi instalace a/nebo uvedených v tomto dokumentu;
- použití na zařízení, které neposkytuje dostatečnou ochranu proti úrazu elektrickým proudem, vodě a prachu ve skutečných podmínkách instalace;
- použití na zařízení umožňujícím přístup k nebezpečným částem, aniž byste museli pro přístup k zařízení použít uzamykací mechanismus s klíčem nebo nástroji;
- neoprávněná manipulace a/nebo úprava produktu;
- instalace/použití na zařízení, které nesplňuje požadavky předpisů platných v zemi instalace.

PODMÍNKY POUŽITÍ

Povolené použití

Zařízení musí být nainstalováno a používáno v souladu s uvedenými pokyny. Zejména nesmí být za normálních podmínek přístupné části pod nebezpečným napětím. Musí být odpovídajícím způsobem chráněno před vodou a prachem podle aplikace a musí být přístupné pouze pomocí uzamykacího mechanismu opatřeného klíčem nebo nástrojem (s výjimkou čelního krytu). Zařízení je vhodné pro použití v komerčních nebo domácích chladicích zařízeních a/nebo podobných zařízeních a bylo testováno v souladu s harmonizovanými evropskými referenčními normami.

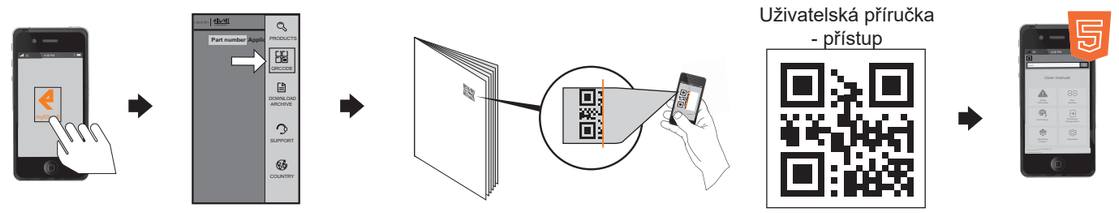
Zakázané použití

Jakékoli jiné použití, než které je výslovně povoleno, je zakázáno. Dodané kontakty relé jsou mechanické a mohou selhat; jakákoli ochranná zařízení vyžadovaná normami produktu nebo doporučená osvědčenými postupy s ohledem na zjevné bezpečnostní požadavky, musí být instalována externě od zařízení.

LIKVIDACE

Zařízení (nebo produkt) musí být likvidováno v oddělenému sběru odpadu v souladu s místní legislativou o likvidaci odpadu.

Naskenováním QR kódu pomocí aplikace myEliwell získáte přístup k uživatelské příručce.



Stáhněte si aplikaci myEliwell z : Google play / App Store